

Bedienungsanleitung für Ihr StarLink Remote Microphone +



Zubehör für:

Drahtlos übertragende Hörsysteme

Herzlichen
Glückwunsch!

Freuen Sie sich
auf ein besseres
Hörerlebnis.

**Dies ist das Remote Microphone +.
Für eine klarere Sprache und
einfachere Unterhaltungen.**

Ihr Remote Microphone + verstärkt
das Gesagte, damit Sie sich entspannt
unterhalten und mit Ihren Mitmenschen
austauschen können.

Diese einfache Bedienungsanleitung hilft
Ihnen bei der Einrichtung.

Inhaltsverzeichnis

1. Über Ihr Remote Microphone +

Ihr Remote Microphone + im Überblick	8
Einrichten Ihres Remote Microphone +	10
Verwendung Ihres Remote Microphone +	14
Laden Ihres Remote Microphone +	25

2. Hinweise zur Problembeseitigung

28

3. Zusätzliche Hinweise

Verwendungszweck.....	34
FCC Information.....	36
Rechtliche Informationen.....	37

Über Ihr Remote Microphone +

- Ihr Remote Microphone + im Überblick
- Einrichten Ihres Remote Microphone +
- Verwendung Ihres Remote Microphone +
- Laden Ihres Remote Microphone +

Ihr Remote Microphone + im Überblick

Übersicht

- 1. Multifunktionstaste**
Zur Steuerung des Betriebszustands des Remote Microphone +.
- 2. Status-Kontrollleuchte**
Zeigt den Betriebszustand des Remote Microphone + an.
- 3. Mikrofone**
 - Nehmen während der Verwendung die Audioinhalte (Stimme des Sprechers) auf.
 - Nehmen bei Telefongesprächen über Bluetooth® Ihre Stimme auf.
- 4. FM-Anschlussbuchse**
Zum Anschließen von Europin FM-Empfängern.
- 5. Clip**
Zum Befestigen des Remote Microphone + an der Kleidung oder am Umhängeband des Sprechers.
- 6. Eingangsmodus-Kontrollleuchten**
Geben Auskunft über die Audioquelle.
- 7. Eingangsmodus-Taste**
Zum Ändern der Audioquelle.
- 8. Micro-USB-Buchse**
 - Ermöglicht das Aufladen mit einem USB-zu-Micro-USB-Kabel.
 - Zur Wiedergabe von per Klinkenkabel übertragenen Audioinhalten über das optionale Kabel.

Ihr Remote Microphone + im Überblick

- 9. Tasten Lautstärke erhöhen (+) und Lautstärke verringern (-)**
Zum Erhöhen bzw. Verringern der Lautstärke der übertragenen Audioinhalte.



Einrichten Ihres Remote Microphone +

Ein-/Aus schalten

Verwenden Sie die Multifunktions-taste, um Ihr Remote Microphone + **ein-** bzw. **auszuschalten**:

- **Einschalten:** Halten Sie die Multifunktions-taste drei Sekunden lang gedrückt. Lassen Sie sie los, sobald die Status-Kontrollleuchte grün aufleuchtet.
- **Ausschalten:** Halten Sie die Multifunktions-taste drei Sekunden lang gedrückt. Lassen Sie sie los, sobald die grüne Status-Kontrollleuchte erlischt.



Kopplung mit Hörsystemen

Bevor Sie Ihr Remote Microphone + zum ersten Mal verwenden, müssen Sie es mit Ihrem Hörsystem/Ihren Hörsystemen koppeln. Dieser Vorgang ist notwendig, damit Ihr Zubehör Ihre Hörsysteme erkennt und mit ihnen zusammenarbeiten kann.

SCHRITT 1: Schalten Sie Ihr Remote Mic + ein.

SCHRITT 2: Schalten Sie Ihre Hörsysteme aus und wieder ein.

- **Für CROS-Hörsysteme:** Schalten Sie Ihre Hörsysteme und den CROS-Sender aus. Schalten Sie dann Ihre Hörsysteme wieder **ein**, aber lassen Sie den CROS-Sender **ausgeschaltet**.

Einrichten Ihres Remote Microphone +

SCHRITT 3: Koppeln Sie Ihr Remote Microphone + mit Ihrem Hörsystem/Ihren Hörsystemen:

1. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hörsysteme nicht mit Bluetooth-Geräten in der Nähe verbunden sind:
 - Schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Smartphone **aus**.
 - Schalten Sie jegliches drahtlose Zubehör **aus**, das bereits mit Ihren Hörsystemen gekoppelt ist.
2. Platzieren Sie Ihre Hörsysteme im Abstand von 15 cm von Ihrem Remote Microphone +.
3. Halten Sie die Eingangsmodus- und die (+)-Lautstärketaste sieben Sekunden lang gedrückt, bis die Status-Kontrollleuchte abwechselnd blau und rot blinkt.



Einrichten Ihres Remote Microphone +

4. Bei **zwei** Hörsystemen:

1. Status-Kontrollleuchte blinkt	2. Status-Kontrollleuchte blinkt	Kopplungsergebnis	Nächster Schritt
1	2	Beide Hörsysteme sind gekoppelt	Abgeschlossen
1	2	Nur ein Hörsystem ist gekoppelt	Punkte 1–3 von SCHRITT 3 wiederholen
1	N/A	Kein Hörsystem ist gekoppelt	Punkte 1–4 von SCHRITT 3 wiederholen

5. Bei **einem** Hörsystem:

Status-Kontrollleuchte blinkt	Kopplungsergebnis	Nächster Schritt
1	Hörsystem gekoppelt	Abgeschlossen
1	Hörsystem nicht gekoppelt	Punkte 1–3 und 5 von SCHRITT 3 wiederholen

Einrichten Ihres Remote Microphone +

Kopplung mit einem Bluetooth-Gerät

Damit das Remote Microphone + per Drahtlosverbindung Audioinhalte von einem Bluetooth-Gerät empfangen kann, müssen Sie die Geräte zuerst miteinander koppeln.

SCHRITT 1: Schalten Sie Ihr Remote Microphone + ein.

1. Halten die Eingangsmodus- und die (-)Lautstärketaste sieben Sekunden lang gedrückt, bis die Status-Kontrollleuchte schnell blau blinkt.



SCHRITT 2: Versetzen Sie Ihr Bluetooth-Gerät in den Kopplungsmodus.

1. Wählen Sie auf Ihrem Bluetooth-Gerät das Remote Microphone + aus, sobald es angezeigt wird.

HINWEIS: Nähere Informationen hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts.

2. Die Status-Kontrollleuchte des Remote Microphone + zeigt den Kopplungsstatus an.

- Kopplung erfolgreich = Status-Kontrollleuchte leuchtet für zwei Sekunden grün
- Kopplung fehlgeschlagen = Status-Kontrollleuchte leuchtet für zwei Sekunden rot

Verwendung Ihres Remote Microphone +

Verwendung Ihres Remote Microphone +

SCHRITT 1: Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hörsysteme eingeschaltet sind.

Hinweis: Bevor Sie zum ersten Mal Audioinhalte empfangen, müssen Sie Ihre Hörsysteme mit Ihrem Remote Microphone + koppeln. Siehe Seite 10.

SCHRITT 2: Audio-Streaming starten/anhalten (Stimme eines Sprechers).

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- **Schalten Sie das Remote Microphone + ein:**
Das Audio-Streaming beginnt automatisch im Hörsystem.
- **Hörsystem-App für Mobilgeräte:**
Öffnen Sie die App auf Ihrem Smartphone oder Tablet. Wählen Sie im Fenster **Zubehör** die Option „Streaming starten/anhalten“ aus.
- **Hörsystembedienelement:**
Wenn diese Option von Ihrem Hörakustiker konfiguriert wurde, kann das Audio-Streaming mit einer bestimmten Geste (z. B. langes Drücken eines Bedienelements) gestartet bzw. angehalten werden.
- **Drahtlose Fernbedienung:**
Wenn diese Option von Ihrem Hörakustiker konfiguriert wurde, drücken Sie die **Favoritentaste**.



Verwendung Ihres Remote Microphone +

HINWEIS: Möglicherweise hören Sie einen bestimmten Ton in Ihrem Hörsystem, der Sie darauf hinweist, dass das Audio-Streaming gestartet/angehalten wurde.

SCHRITT 3: Passen Sie die Streaming-Lautstärke durch Drücken der Tasten Lautstärke erhöhen (+) und Lautstärke verringern (-) auf dem Remote Microphone + an.



SCHRITT 4: Stellen Sie die Audioquelle ein.

1. Um die Audioquelle zu ändern, drücken Sie die **Eingangsmodus-Taste**. Drücken Sie die Taste mehrmals, bis Sie die gewünschte Audioquelle gefunden haben. Nähere Informationen zu den Audioquellenoptionen finden Sie unter *So hilft Ihnen Ihr Remote Microphone +* auf Seite 19.

Symbol auf Remote Microphone +	Verwendete Audioquelle
	Remote Microphone
	Anrufe und Audioinhalte über Bluetooth
	Telefonspule/Ringschleife
	FM-System
	Andere Geräte

Verwendung Ihres Remote Microphone +

2. Um über Ihr Bluetooth-Gerät auf Audioinhalte zuzugreifen, muss es mit dem Remote Microphone + verbunden sein (angezeigt durch die langsam blau blinkende Status-Kontrollleuchte).



- Bevor Sie zum ersten Mal Audioinhalte über Ihr Bluetooth-Gerät empfangen, müssen Sie es mit Ihrem Remote Microphone + koppeln. Siehe *Kopplung mit einem Bluetooth-Gerät* auf Seite 13.



SCHRITT 5: Passen Sie die Lautstärke der Audioinhalte mit den Tasten + und - an.



HINWEIS: Die Reichweite des Produkts beträgt normalerweise bis zu 20 m. Sie kann jedoch durch Umgebungsfaktoren (z. B. Hindernisse, Störquellen, Position der Personen) verkürzt werden. Eine größere Reichweite ist zwar möglich, allerdings kann dadurch die Audio- oder Verbindungsqualität abnehmen.

Verwendung Ihres Remote Microphone +

Status-Kontrollleuchte

Die Status-Kontrollleuchte zeigt den Betriebsstatus Ihres Remote Microphone + an:



Betriebszustand	Status der Status-Kontrollleuchte
AUSGESCHALTET	Grüne Status-Kontrollleuchte aus
EINGESCHALTET, ohne aktive Bluetooth-Verbindung	Langsames grünes Blinken
Eingeschaltet, mit aktiver Bluetooth-Verbindung	Langsames blaues Blinken
Niedrige Batteriespannung	Langsames rotes Blinken
Fehlfunktion oder elektrische Störung	Dauerhaft rot leuchtend

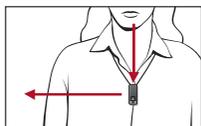
Verwendung Ihres Remote Microphone +

Tragen des Remote Microphone +

Ihr Remote Microphone + kann an der Kleidung oder am Umhängeband der sprechenden Person befestigt werden. Wenn Sie als Audioquelle das Remote Microphone + oder ein Bluetooth-Gerät im Telefonmodus festgelegt haben, sollte das Remote Microphone + idealerweise 20 cm vom Mund des Sprechers entfernt angebracht werden.

Befestigung an der Kleidung:

1. Drücken Sie den Clip des Remote Microphone + zusammen, sodass er sich öffnet.
2. Schieben Sie den geöffneten Clip auf die Kleidung.
3. Lassen Sie den Clip los.



4. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Remote Microphone + sicher an der Kleidung befestigt ist.



Befestigung am Umhängeband:

1. Drücken Sie den Clip des Remote Microphone + zusammen, sodass er sich öffnet.
2. Schieben Sie die Schlaufe des Umhängebands in den geöffneten Clip. Schieben Sie sie im Clip ganz nach oben bis zum Anschlag.



Verwendung Ihres Remote Microphone +

3. Lassen Sie den Clip los.
4. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Remote Microphone + sicher am Umhängeband befestigt ist.
5. Legen Sie sich das Umhängeband um den Hals.

So hilft Ihnen Ihr Remote Microphone +

Ihr Remote Microphone + dient dazu, Audioinhalte von verschiedenen Audioquellen direkt an Ihre drahtlosen Hörsysteme zu übertragen. Wenn sich der Sprecher in einer lauten Umgebung in einiger Entfernung zum Hörer befindet, dient dieses Gerät als unterstützendes Hörsystem. Das Remote Microphone + kann außerdem mit den folgenden Audioquellen verbunden werden.

Remote Microphone +

Das Remote Microphone + optimiert die Mikrofoneinstellung je nach seiner physischen Ausrichtung automatisch.



- Dadurch wird bei Hintergrundgeräuschen vorrangig die Stimme einer Person erfasst. Wird das Remote Microphone + vom Sprecher getragen, priorisiert es automatisch die von oben kommende Stimme und reduziert die Umgebungsgeräusche aus anderen Richtungen.



Verwendung Ihres Remote Microphone +

- Es kann in einer ruhigen Umgebung die Stimmen mehrerer Sprecher in der Nähe erfassen, wenn es horizontal auf seinen Clip gelegt wird, um Audioinhalte aus allen Richtungen aufzunehmen.



Anrufe und Audioinhalte über Bluetooth ✂

- Führen Sie Telefongespräche, bei denen (A) die Stimme Ihres Gesprächspartners über Ihre Hörsysteme ausgegeben und (B) Ihre Stimme vom Remote Microphone + erfasst und an das Smartphone übertragen wird. (*Freisprechprofil*)



- Hören Sie Musik, indem die übertragenen Audioinhalte über Ihre Hörsysteme ausgegeben werden. (*A2DP-Profil*)



Verwendung Ihres Remote Microphone +

- Überblick über die Bluetooth-Funktion:

Kopplung mit Bluetooth-Geräten	Das Remote Microphone + kann mit bis zu 8 Bluetooth-Geräten gekoppelt werden.
Verbindung mit einem Bluetooth-Gerät	Wenn Remote Microphone + und Bluetooth-Gerät eingeschaltet sind und sich innerhalb der Drahtlosreichweite befinden, sollten sie sich automatisch miteinander verbinden. Die Status-Kontrollleuchte des Remote Microphone + sollte dann langsam blau blinken.
Hören von Musik (und anderen übertragenen Audioinhalten)	Stellen Sie sicher, dass als Eingangsmodus für das Remote Microphone + „Bluetooth-Audioquelle“ eingestellt ist. Wenn dann Audioinhalte auf dem Bluetooth-Gerät abgespielt werden, werden sie automatisch an Ihre Hörsysteme übertragen.
Wechsel zur Bluetooth-Audioquelle	Wenn das Remote Microphone + einen ein- oder ausgehenden Anruf erkennt, wechselt es automatisch zur Bluetooth-Audioquelle.

Verwendung Ihres Remote Microphone +

Annehmen eines eingehenden Anrufs	Wenn Sie in Ihren Hörsystemen Ihren Klingelton hören, drücken Sie kurz die Multifunktions-taste auf Ihrem Remote Microphone +.
Ablehnen eines eingehenden Anrufs	Wenn Sie in Ihren Hörsystemen Ihren Klingelton hören, halten Sie die Multifunktions-taste auf Ihrem Remote Microphone + länger als zwei Sekunden lang gedrückt. Lassen Sie sie los, sobald der Klingelton verstummt ist.
Beenden eines Anrufs	Drücken Sie kurz die Multifunktions-taste auf Ihrem Remote Microphone +.
Umleiten eines Anrufs zwischen Smartphone und Remote Microphone +	Um das Telefongespräch direkt auf dem Smartphone zu führen, halten Sie die Multifunktions-taste auf Ihrem Remote Microphone + länger als zwei Sekunden lang gedrückt. Um den Anruf wieder auf das Remote Microphone + umzuleiten, halten Sie die Multifunktions-taste erneut länger als zwei Sekunden lang gedrückt.
Tätigen eines Anrufs	Wählen Sie die Telefonnummer auf Ihrem Bluetooth-Gerät. Der Anruf wird automatisch an Ihre Hörsysteme übertragen.



Verwendung Ihres Remote Microphone +

Telefonspulen-System T

Das Remote Microphone + kann Audioinhalte von Ringschleifen-Systemen (die in einigen öffentlichen Gebäuden verfügbar sind) empfangen. Das beste Hörerlebnis erzielen Sie, indem Sie das Remote Microphone + in senkrechter Ausrichtung tragen. In diesem Modus deaktiviert das Remote Microphone + alle Bluetooth-Verbindungen. Sobald der Modus beendet wird, versucht das Remote Microphone +, die Bluetooth-Verbindung wiederherzustellen.



HINWEIS: Möglicherweise muss die Verbindung manuell wiederhergestellt werden. Nähere Informationen hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts.

FM-System ■

Wenn über den Europin-Anschluss ein optionaler FM-Transmitter angeschlossen wird, kann das Remote Microphone + Audioinhalte von einem FM-System empfangen. In diesem Modus können Sie das Remote Microphone + tragen oder auf eine stabile Oberfläche in der Nähe legen.



Verwendung Ihres Remote Microphone +

Anschluss anderer Geräte 🎵

Wenn ein optionales Klinkenkabel an die Micro-USB-Buchse angeschlossen wird, kann das Remote Microphone + Audioinhalte von einem Handy, MP3-Player, Tablet oder Computer ohne Bluetooth-Funktion empfangen. In diesem Modus legen Sie das Remote Microphone + am besten auf eine stabile Oberfläche in der Nähe.



Laden Ihres Remote Microphone +

Laden Ihres Remote Microphone +

1. Schließen Sie den Micro-USB-Stecker des Ladekabels an die Micro-USB-Buchse Ihres Remote Microphone + an.
2. Schließen Sie den anderen Micro-USB-Stecker des Ladekabels an die Micro-USB-Buchse des Netzteils an.
3. Schließen Sie das Netzteil an eine externe Stromquelle, z. B. eine Steckdose, an.
4. Überprüfen Sie den Ladezustand anhand der Status-Kontrollleuchte Ihres Remote Microphone +.



Betriebsstatus	Status der Status-Kontrollleuchte	Ladezustand
AUS	Dauerhaft grün leuchtend	Ladevorgang läuft
AUS	Keine	Vollständig geladen
EIN	Dauerhaft grün leuchtend, unterbrochen durch andere Leuchtmuster	Ladevorgang läuft
EIN	Keine	Vollständig geladen

HINWEIS: Der Ladevorgang Ihres Remote Microphone + kann länger dauern, wenn Sie es gleichzeitig zum Audio-Streaming nutzen. Ihr Remote Microphone + wird in der Regel schneller aufgeladen, wenn es ausgeschaltet ist.

Hinweise zur
Problembeseitigung

Hinweise zur Problembeseitigung

Sie haben Probleme mit Ihrem Remote Microphone +? Dann probieren Sie diese Tipps aus. Sollte das Problem fortbestehen, wenden Sie sich bitte an Ihren Hörakustiker.

Symptom	Mögliche Ursachen	Lösungen
Ein (oder beide) Hörsystem(e) überträgt/übertragen plötzlich keine Audioinhalte mehr.	Möglicherweise befinden sich die Hörsysteme außerhalb der Reichweite.	Bewegen Sie sich näher an das Remote Microphone + heran.
	Das Audio-Streaming funktioniert nicht mehr, weil die Batterie im Hörsystem leer ist.	<ul style="list-style-type: none"> • Setzen Sie eine neue Batterie in das Hörsystem ein. • Laden Sie ggf. Ihr Hörsystem auf.
	Möglicherweise wird das Signal durch einen großen Gegenstand, zum Beispiel ein Möbelstück oder eine Wand, verschlechtert.	Für ein optimales Hörerlebnis sollten sich Ihre Hörsysteme in Sichtlinie zum Remote Microphone + befinden.
	Die Drahtlosverbindung zu Ihrem Remote Microphone + wurde unterbrochen.	Starten Sie das Audio-Streaming erneut. Siehe <i>Audio-Streaming starten/anhalten</i> auf Seite 14.

Hinweise zur Problembeseitigung

Symptom	Mögliche Ursachen	Lösungen
Die übertragenen Audioinhalte sind verzerrt.	Der Akku Ihres Remote Microphone + ist fast leer.	Laden Sie das Remote Microphone + auf.
	Die Lautstärke der Audioquelle ist nicht optimal.	Passen Sie die Lautstärke der Audioquelle an, bis Sie eine bessere Klangqualität erhalten.
Die Klangqualität der übertragenen Audioinhalte schwankt.	Bluetooth-Modus: Möglicherweise befindet sich das Bluetooth-Gerät am äußeren Rand der Drahtlosreichweite.	Bewegen Sie das Bluetooth-Gerät näher an das Remote Microphone + heran.
	Telefonspulen-Modus: Das Remote Microphone + ist möglicherweise so platziert, dass kein optimales Streaming möglich ist.	Richten Sie das Remote Microphone + wieder senkrecht aus.
	Die vom Remote Microphone + an das Hörsystem übertragene Lautstärke ist nicht optimal.	Drücken Sie die „+“- oder „-“-Taste auf dem Remote Microphone +.
Die übertragenen Audioinhalte sind zu laut oder zu leise.	Die Lautstärke der Audioquelle ist nicht optimal.	Passen Sie die Lautstärke der Audioquelle an, bis Sie eine bessere Klangqualität erhalten.

Hinweise zur Problembeseitigung

Symptom	Mögliche Ursachen	Lösungen
Remote Microphone + Modus: Der Sprecher ist in lauten Umgebungen nur schwer zu verstehen.	Möglicherweise ist das Remote Microphone + zu weit vom Mund des Sprechers entfernt.	Platzieren Sie das Remote Microphone + näher am Mund des Sprechers.
	Das Remote Microphone + wird möglicherweise durch Kleidung verdeckt oder wurde nicht korrekt platziert.	Sorgen Sie dafür, dass die Stimme des Sprechers ungehindert zum Remote Microphone + vordringen kann.
Bluetooth-Modus: Der Anrufer hört bei einem Anruf Ihre Stimme nicht.	Möglicherweise ist das Remote Microphone + zu weit von Ihrem Mund entfernt.	Bewegen Sie das Remote Microphone + näher an Ihren Mund heran oder sprechen Sie lauter.
Telefonspulen-Modus: Die Anrufe erklingen nicht in den Hörsystemen.	Im Telefonspulen-Modus werden alle Bluetooth-Verbindungen zu Smartphones deaktiviert.	Wählen Sie eine andere Audioquelle aus. Stellen Sie die Bluetooth-Verbindung bei Bedarf wieder her.
Die LED blinkt langsam grün oder blau, aber die Hörsysteme geben keinen Ton aus.	Die Hörsysteme sind nicht für den Empfang von Audioinhalten bereit.	Starten Sie das Audio-Streaming erneut. Siehe <i>Audio-Streaming starten/anhalten</i> auf Seite 14.

Hinweise zur Problembeseitigung

Symptom	Mögliche Ursachen	Lösungen
Die Status-Kontrollleuchte blinkt langsam grün oder blau, aber die Hörsysteme geben keinen Ton aus.	Die Hörsysteme sind nicht mit dem Remote Microphone + gekoppelt.	Führen Sie die Schritte unter <i>Kopplung mit Hörsystemen</i> auf Seite 10 aus.
	Es ist kein eingehendes Audiosignal vorhanden.	<ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie die elektronische Audioquelle ein. • Deaktivieren Sie die Stummschaltung oder erhöhen Sie die Lautstärke der elektronischen Audioquelle. • Vergewissern Sie sich, dass ein Telefonspulen- oder FM-System vorhanden ist.
Die Status-Kontrollleuchte leuchtet dauerhaft rot.	Möglicherweise liegt ein Fehler vor	Schalten Sie das Remote Microphone + aus, warten Sie 30 Sekunden und schalten Sie es dann wieder ein.
Die Eingangsmodus-Kontrollleuchte blinkt schnell.	Bei der aktuellen Audioquelle liegt ein Problem vor.	Schließen Sie das Klinkenkabel bzw. den FM-Empfänger an oder stellen Sie die Bluetooth-Verbindung wieder her.
Die Eingangsmodus-Kontrollleuchte leuchtet nicht.	Die Eingangsmodus-Kontrollleuchte wurde deaktiviert, um Akku zu sparen.	Drücken Sie die Eingangsmodus-Taste, um die Eingangsmodus-Kontrollleuchte einzuschalten.

Hinweise zur Problembeseitigung

Symptom	Mögliche Ursachen	Lösungen
Der gewünschte Eingangsmodus ist nicht verfügbar.	Bei der gewünschten Quelle liegt ein Problem vor.	Schließen Sie das Klinkenkabel bzw. den FM-Empfänger an oder stellen Sie die Bluetooth-Verbindung wieder her.
Die Kopplung mit mehr als einem Bluetooth-Gerät ist nicht möglich.	Das Remote Microphone + befindet sich bereits in einer aktiven Bluetooth-Verbindung.	Führen Sie die Schritte unter <i>Kopplung mit einem Bluetooth-Gerät</i> auf Seite 13 aus.
Der vom TV-Streamer (optionales Produkt) übertragene Audioinhalt wird plötzlich nicht mehr wiedergegeben, während die Status-Kontrollleuchte des Remote Microphone + langsam blau blinkt.	Die Tonausgabe einiger Bluetooth-Geräte hat höhere Priorität als die vom TV-Streamer übertragenen Audioinhalte.	Beenden Sie den Bluetooth-Eingangsmodus auf dem Remote Microphone +.

Zusätzliche Hinweise

- Verwendungszweck
- FCC Information
- Rechtliche Informationen

Verwendungszweck

Verwendungszweck

Das Remote Microphone + ist ein Zubehörteil für drahtlose 2,4-GHz-Luftleitungs-Hörsysteme. Es übermittelt Ton von verschiedenen Audioquellen per Drahtlosverbindung an Luftleitungs-Hörsysteme. Wenn sich der Sprecher in einer lauten Umgebung in einiger Entfernung zum Hörer befindet, dient dieses Gerät als unterstützendes Hörsystem. Wenn das Remote Microphone + mit einem Europin-FM-Receiver, analogen Audiogeräten per Klinkenkabel und standardmäßigen Bluetooth-Audiogeräten verbunden ist, kann es auch Ringschleifen- und FM-Signale empfangen.

Das Remote Microphone + ist klassifiziert als Anwendungsteil vom Typ B gemäß der Norm IEC 60601-1 für medizinische elektrische Geräte.

Das Remote Microphone + wurde unter Berücksichtigung strenger internationaler Standards für elektromagnetische Verträglichkeit entwickelt. Dennoch kann es passieren, dass durch Metalldetektoren, elektromagnetische Felder von anderen Medizingeräten, Radiowellen oder elektrostatische Entladungen Störungen verursacht werden.

Zur Reinigung des Remote Microphone + kann ein mit Seifenwasser angefeuchtetes Tuch verwendet werden.

Sollten Sie andere medizinische Geräte benutzen oder implantierbare Medizinprodukte (z. B. einen Defibrillator oder Herzschrittmacher) tragen und Bedenken haben, dass Ihr Remote Microphone + Ihr Gerät stören könnte, wenden Sie sich bitte an Ihren Facharzt bzw. den Hersteller des Medizinprodukts, um mögliche Risiken vorab zu klären. Das Remote Microphone + darf bei der Durchführung einer MRT oder dem Aufenthalt in einer Überdruckkammer nicht verwendet werden. Das Remote Microphone + ist nicht formell für die Nutzung in explosionsgefährdeten Bereichen zertifiziert, wie sie in Kohlebergwerken oder bestimmten Chemiewerken vorkommen können.

Klinischer Nutzen

Das Zubehör selbst bietet keinen direkten klinischen Nutzen. Ein indirekter klinischer Nutzen wird dadurch erzielt, dass dafür gesorgt wird, dass das Hauptgerät (drahtlose Hörsysteme) seinen Zweck erfüllen kann.

Benutzung in Flugzeugen

Das Remote Microphone + darf in Flugzeugen nur mit ausdrücklicher Erlaubnis des Flugpersonals verwendet werden.

Internationaler Gebrauch

Das Remote Microphone + ist länderspezifisch lizenziert und arbeitet mit Funkfrequenzen, die möglicherweise in anderen Ländern für diese Nutzungsart nicht freigegeben sind.

Das kann bei Ihren internationalen Reisen dazu führen, dass möglicherweise Störungen mit anderen elektronischen Geräten oder Störungen am Remote Microphone + auftreten.

 Ihr Remote Microphone + wurde für die Verwendung, die Aufbewahrung und den Transport unter folgenden Bedingungen entwickelt: Temperaturen zwischen -10 °C und +45 °C, relative Feuchtigkeit zwischen 10 % und 95 % und Druck zwischen 70 kPa bis 106 kPa (entspr. einer Höhe zwischen 380 m unter dem Meeresspiegel und 3.000 m über dem Meeresspiegel).

Wir sind dazu verpflichtet, Sie auf Folgendes hinzuweisen:

Verwendungszweck

⚠ WARNHINWEIS: Die Nutzung des Remote Microphone + direkt neben anderen elektronischen Geräten sollte vermieden werden, da dies zu einer eingeschränkten Leistung führen kann. Sollte eine solche Verwendung notwendig sein, prüfen Sie, ob Ihre Hörsysteme und/oder die anderen elektronischen Geräte normal funktionieren.

⚠ WARNHINWEIS: Die Verwendung von Zubehör, Komponenten und Ersatzteilen, die nicht vom Hersteller des Remote Microphone + geliefert werden, kann zu vermehrten elektromagnetischen Störungen und einer verringerten elektromagnetischen Störfähigkeit führen. Eine verminderte Leistungsfähigkeit kann die Folge sein.

⚠ WARNHINWEIS: Werden mobile Funkübertragungsgeräte in einem Abstand von weniger als 30 cm zum Remote Microphone + verwendet, kann dies zu Leistungseinbußen führen. Sollte dies der Fall sein, entfernen Sie sich vom entsprechenden Hochfrequenzgerät.

Obwohl das Remote Microphone + über keine formale Zertifizierung (IP-Klasse) für den Schutz vor Staub und Wasser gemäß IEC 60529 verfügt, wurde es für die Schutzklasse IP5X getestet. Das bedeutet, dass das Remote Microphone + gegen Staub geschützt ist.

Der Akku Ihres Remote Microphone + ist nicht austauschbar. Versuchen Sie nicht, den Akku zu ersetzen. Das Remote Microphone + enthält keine vom Nutzer zu wartenden Teile. Das Gerät darf nicht geöffnet oder modifiziert werden.

Verbinden Sie das Remote Microphone + nicht mit Geräten, die in dieser Bedienungsanleitung nicht erwähnt werden.

Die erwartete Nutzungsdauer des Fernmikrofons + beträgt 3 Jahre.

Technische Beschreibung der Drahtlosfunktion

Das Remote Microphone + von Starkey Laboratories Inc. arbeitet innerhalb eines Frequenzbandes von 2,4 bis 2,4835 GHz mit einer maximalen effektiven Strahlungsleistung von 8 dBm und einer Übertragungsmodulation vom Typ 1M12FXD mit 1,1 MHz Bandbreite. Die Receiverfunktionsfrequenz hat eine Bandbreite von 2 MHz.

Das Remote Microphone + wurde erfolgreich den folgenden Emissions- und Störfestigkeitsprüfungen unterzogen:

- IEC 60601-1-2 Anforderungen in Bezug auf abgestrahlte und leitungsgebundene Emissionen für eine Gruppe 1 Klasse B Gerät wie in CISPR 11 angegeben.
- Harmonische Verzerrung und Spannungsschwankungen, die sich auf die Stromeingangsquelle auswirken, wie in Tabelle 2 von IEC 60601-1-2 angegeben.
- Störfestigkeit gegenüber einer RF-Strahlung bei einer Feldstärke von 10 V/m zwischen 80 MHz und 2,7 GHz sowie höheren Feldstärken von Kommunikationsgeräten, wie in Tabelle 9 der IEC 60601-1-2 angegeben.
- Störfestigkeit gegenüber Netzfrequenz-Magnetfeldern bei einem Feldpegel von 30 A/m und magnetischen Nahfeldern gemäß Tabelle 11 der IEC 60601-1-2.
- Störfestigkeit gegenüber ESD-Werten von +/- 8 kV Kontaktentladung und +/- 15 kV Luftentladung.
- Störfestigkeit gegenüber schnellen elektrischen Transienten am Leistungseingang mit einem Pegel von +/- 2 kV bei einer Wiederholungsrate von 100 Hz.
- Störfestigkeit gegenüber Spannungsstößen am Leistungseingang von +/- 1 kV symmetrisch.
- Störfestigkeit gegenüber leitungsgeführten Störungen, die durch RF-Felder am Leistungseingang induziert werden, wie in Tabelle 6 von IEC 60601-1-2 angegeben.
- Störfestigkeit gegenüber Spannungseinbrüchen und Unterbrechungen am Leistungseingang gemäß Tabelle 6 von IEC 60601-1-2.

Verwendungszweck

MELDUNG VON NEBENWIRKUNGEN IN DER EU

Jeder schwerwiegende Vorfall, der im Zusammenhang mit Ihrem Gerät aufgetreten ist, sollte Ihrem örtlichen Starkey-Vertreter und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem Sie Ihren Wohnsitz haben, gemeldet werden. Ein schwerwiegender Vorfall ist definiert als eine Fehlfunktion, eine Verschlechterung der Eigenschaften und/oder der Leistung des Systems oder eine Unzulänglichkeit in der Bedienungsanleitung/der Kennzeichnung des Systems, die zum Tod oder zu einer schwerwiegenden Verschlechterung des Gesundheitszustands des Benutzers führen könnte ODER bei einem erneuten Auftreten dazu führen könnte.

FCC Information

WIRELESS-BESTIMMUNGEN

FCC-ID: EOA-24MFA

IC: 6903A-24MFA (Modell 900)

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen und den kanadischen RSS-Standards). Für den Betrieb gelten folgende zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) das Gerät muss den Empfang von Störungen zulassen, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

HINWEIS: Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Störungen bei Radio und/oder TV, die durch eine unbefugte Modifikation durch den Nutzer entstehen. Solche Änderungen können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

Starkey Laboratories Inc. erklärt hiermit, dass das Remote Microphone + den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Eine Kopie der Konformitätserklärung kann bei den unten genannten Adressen oder über docs.starkeyhearingtechnologies.com angefordert werden.

Starkey Laboratories Inc. erklärt hiermit, dass das Remote Microphone + mit der britischen Verordnung über Funkanlagen SI 2017 in der geänderten Fassung übereinstimmt. Eine Kopie der britischen Konformitätserklärung kann bei der unten genannten Adresse angefordert oder über docs.starkeyhearingtechnologies.com heruntergeladen werden.

Rechtliche Informationen

 **Starkey Laboratories Inc.**
6700 Washington Ave. South
Eden Prairie, MN 55344 USA
www.starkey.com



Starkey Laboratories (Deutschland) GmbH
Weg beim Jäger 218-222
22335 Hamburg
Deutschland

Bevollmächtigte Person in UK:
Starkey UK
William F. Austin House
Pepper Rd, Hazel Grove
Stockport SK7 5BX, UK
www.starkey.co.uk



Entsorgung des Elektromülls gemäß den rechtlichen Anforderungen



Bedienungsanleitung lesen



Vor Nässe schützen

Hinweise zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten

Starkey Laboratories Inc. ermutigt, die EU fordert und die lokalen Vorschriften verlangen möglicherweise, dass Ihr Remote Microphone + über Ihre lokale Recycling-/Entsorgungsstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte entsorgt wird.

Die folgenden Anweisungen sind für das Entsorgungs-/Recycling-Personal bestimmt. Bitte legen Sie diese Bedienungsanleitung bei der Entsorgung des Remote Microphone + bei.

NUR FÜR DAS ENTSORGUNGS-/RECYCLING-PERSONAL

Dieses Produkt enthält einen Lithium-Ionen-Polymer-Akku. So entfernen Sie diesen Akku:

- Schalten Sie das Remote Microphone + aus.
 - Hebeln Sie die beiden Gehäusehälften mit einem kleinen Schraubendreher auseinander.
 - Trennen Sie die Akkukabel von der Leiterplatte, um einen Kurzschluss zu verhindern.
 - Trennen Sie den Akku mit einer breiten, flachen Klinge vom Gehäuse.
- Solche Änderungen können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

Gesetzliche Vorschriften

Symbol	Symbol Bedeutung	Norm	Symbol Nummer
	Hersteller	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.1
	Bevollmächtigter Vertreter in der EU	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.2
	Datum der Herstellung	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.3
	Importeur	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.8
	Katalognummer	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.6
	Seriennummer	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.7
	Medizinprodukt	BS EN ISO 15223-1:2021	5.7.7
	Trocken halten	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.4
	Temperaturbereich	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.7
	Feuchtigkeitsbereich	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.8
	Achtung	BS EN ISO 15223-1:2021	5.4.4
	Allgemeines Warnzeichen	EC 60601-1, Reference no. Table D.2, Safety sign 2	ISO 7010-W001
	Siehe Bedienungsanleitung	EC 60601-1, Reference no. Table D.2, Safety sign 10	ISO 7010-M002
	Getrennt recyceln	DIRECTIVE 2012/19/ EU (WEEE)	Annex IX
	Schutzklasse 2	IEC 60417 Reference no. Table D.1	Symbol 9 (IEC 60417- 5172)
	Gleichstrom	IEC 60601-1 Reference no. Table D.1	IEC 60417- 5031
	NOM-Zertifizierung Symbol	Norma Oficial Mexicana	N/A
	Korea KCC-Zeichen	KS A 0062	N/A

Symbol	Symbol Bedeutung	Norm	Symbol Nummer
IPN _i N ₂	IP-Schutzgrad	IEC 60601-1 (IEC 60529)Table D.3	Code 2
	Recycling-Symbol	Richtlinie 94/62/EG des Europäischen Parlaments und des Rates	Anhang I-VII



StarLink und Starkey sind Marken von Starkey Laboratories, Inc.

Die Bluetooth® Wortmarke und die Logos sind im Besitz von Bluetooth SIG Inc.,
und jegliche Verwendung dieser Marken von Starkey unterliegt einer Lizenz.

©2023 Starkey Laboratories, Inc. Alle Rechte vorbehalten. P00003345 11/23 BKL3169-02-DE-XX
Patent: www.starkey.com/patents